



**КУЛЬТУРНЫЙ КОД НАЦИИ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ
ТЕКСТЕ: ЯЗЫК, СИМВОЛ, МЕТАФОРЫ**

Хасанова Ширин Камиловна

Студентка 2 курса кафедры языка и литературы
Университет Маъмуна

***Аннотация.** Культурный код — это система знаков, символов и значений, которая формирует и выражает национальную идентичность народа через язык, образы и нарративы. В художественном тексте культурный код функционирует как инструмент передачи смыслов, традиций и ценностей, присущих той или иной культуре. Цель данной статьи — всестороннее исследование роли культурного кода в литературе, с акцентом на языковые средства, символику и метафорическое мышление как ключевые механизмы репрезентации нации. Статья опирается на материалы русской, узбекской, французской, японской и латиноамериканской литературы, а также на труды по лингвокультурологии, семиотике и философии языка. Особое внимание уделяется роли метафоры как универсального символического механизма, позволяющего раскрыть глубинные пласты коллективного сознания. В статье раскрываются функции культурного кода в укреплении межкультурного диалога и формировании толерантности.*

***Ключевые слова:** культурный код, языковые средства, символика, метафорическое мышление*

Введение. Современное гуманитарное знание все активнее обращается к понятию «культурный код» как ключу к пониманию сущности культуры и ее представления в текстах. Культурный код — это система знаков, символов, архетипов, которые организуют восприятие мира и способы его выражения. В художественной литературе он становится медиатором между автором и читателем, между национальной традицией и индивидуальной интерпретацией.

Каждое произведение несет в себе отпечаток коллективной памяти, ценностей, исторического опыта, символической системы народа. Понимание этого кода позволяет глубже интерпретировать текст, постигнуть «подтексты» и смысловые слои, скрытые от поверхностного восприятия. Таким образом, культурный код можно рассматривать как форму культурного ДНК — носителя смыслов, определяющих картину мира нации.

Цель настоящей статьи — выявить и проанализировать, каким образом язык, символы и метафоры в художественном тексте формируют и транслируют культурный код нации. Объект исследования — художественный текст как феномен культуры, предмет — семиотика и структура культурного кода. Мы





MODERN PROBLEMS IN EDUCATION AND THEIR SCIENTIFIC SOLUTIONS

рассмотрим примеры из литературы разных народов, чтобы выявить универсальные и уникальные черты кодов различных культур.

Культурный код как концепт и его научное осмысление. Культурный код — это не просто совокупность культурных элементов. Это система смыслов, через которую народ выражает свою идентичность. Он включает в себя:

Мифологические структуры (богатыри, святые, герои)

Этнические образы и символы (береза в русской культуре, чинар в узбекской)

Ритуалы, праздники, традиции

Языковые конструкции, метафоры и устойчивые выражения

Национальный способ мышления и восприятия мира

Термин был введен в гуманитарный дискурс в XX веке в рамках лингвокультурологии и культурной антропологии. Большую роль в его теоретическом оформлении сыграли труды Ю.М. Лотмана, Клода Леви-Стросса, Эдварда Халла, а также более поздние работы Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова.

Культурный код — это не статическая структура. Он изменяется, претерпевает метаморфозы, адаптируется к новым условиям. Однако его архетипическая основа остается устойчивой и позволяет сохранять преемственность культурного наследия.

Язык как матрица культурного кода. Язык — главный медиатор культурного кода. Он не просто средство общения, но и хранитель менталитета, образов мышления и символических конструкций.

Языковая картина мира. Каждый язык формирует свою уникальную картину мира. Например: В русском языке преобладает эмоциональность, экспрессивность, образность: «душа нараспашку», «тоска зелёная». Узбекский язык богат пословицами, отражающими философию терпения и уважения: «Sabr qilgan — omad topgan». Японский язык склонен к иносказательности и лаконизму: слово «wabi-sabi» обозначает красоту в несовершенстве и временности.

Лингвокультурология считает язык хранилищем культурных констант — устойчивых представлений о добре и зле, о жизни и смерти, о человеке и Боге. Эти константы передаются через устойчивые выражения, метафоры, грамматические структуры.

Языковые архетипы. Например, в русской культуре — архетип «матери-земли», проявляющийся в выражениях типа «земля-кормилица», «родная сторонushка». В узбекской культуре архетип гостеприимства реализуется в речи через обращения, наполненные уважением и добротой.

Символика как инструмент кодирования культуры. Символ — это многозначный знак, в котором сосредоточены архетипические смыслы. Символика в художественном тексте работает как «свернутый текст»: читатель, обладающий знанием кода, может расшифровать глубинный смысл.





MODERN PROBLEMS IN EDUCATION AND THEIR SCIENTIFIC
SOLUTIONS

Архетипы и культурные универсалии. Юнговская теория архетипов утверждает, что существуют универсальные символы (вода, дерево, путь), общие для всех культур. Но каждое общество наполняет эти символы своими смыслами. Например:

Вода в русской литературе (Булгаков, Пушкин) — символ очищения и перехода. Вода в японской культуре — символ изменчивости и гармонии. Огонь у Ф.М. Достоевского (в «Преступлении и наказании») — символ вины и очищения. Горы в узбекской литературе — символ стойкости и мужества.

Цвет как носитель смысла. Цвета тоже являются частью культурного кода:

Белый в западной культуре — символ чистоты, в китайской — траур.

Зелёный в исламской культуре — цвет рая, в западной — надежда.

Красный в русской традиции — красота, любовь и опасность одновременно.

Метафора как форма культурной интерпретации мира. Метафора — не просто стилистическая фигура. Это форма мышления, через которую человек осмысляет действительность. Джордж Лакофф и Марк Джонсон в работе «Метафоры, которыми мы живем» доказали, что метафоры формируют наш образ мышления и поведения.

Национальные метафоры. В художественной литературе метафора может передавать специфические культурные образы. Например:

В русской литературе часто встречается метафора души как бездонного, страдающего пространства («мятежная душа»).

В арабской — метафора сердца как носителя истины.

В узбекской — образ времени как воды: «Наyot daryo kabî oqadi» (Жизнь течет как река).

Метафора как форма мифологического сознания. В традиционной культуре метафоры близки к мифу. Например, метафора дороги как жизни (отсюда в русском — «жизненный путь», в английском — “life journey”, в персидском — «rah-e zendegi»).

Примеры из мировой литературы. Русская литература. Пушкин, Гоголь, Достоевский, Толстой активно используют символику и метафоры как инструменты репрезентации русской души.

Образ дороги, зимы, деревни — ключевые культурные маркеры.

Узбекская литература. В произведениях Абдуллы Кадыри, Айбека, Эркина Вахидова звучит код восточной мудрости, коллективного начала, любви к земле.

Символы сада, дома, предков — основные элементы культурной семиотики.

Западноевропейская литература. Французская традиция (Гюго, Бальзак, Камю) строится на символике города, социального пространства, экзистенциального выбора.

Символ абсурда у Камю — ключ к пониманию XX века.





MODERN PROBLEMS IN EDUCATION AND THEIR SCIENTIFIC SOLUTIONS

Японская литература. Эстетика молчания, символика природы, образ ускользающей красоты (Кавабата, Мисима).

Метафоры — не вербальные, а визуальные: туман, цветок сакуры, падающий лист.

Культурный код в эпоху глобализации. Глобализация создает двойственный процесс:

С одной стороны, усиливается универсализация (мультимедийные символы, массовая культура).

С другой — растет интерес к локальным кодам, к своим корням.

Художественная литература становится местом сопротивления глобальному однородному языку. Через язык, метафоры, локальные образы она сохраняет уникальность культур.

Культурный код и межкультурный диалог. Понимание культурного кода — путь к межкультурному диалогу. Когда мы расшифровываем метафоры и символы другой культуры, мы входим в ее ментальное пространство. Это способствует:

Толерантности

Эмпатии

Осознанию общего и различного

Заключение. Культурный код — это не только структура художественного текста, но и живой пульс культуры. Через язык, символы и метафоры писатели передают сущность нации, формируют образ мира и человека, воспитывают новые поколения.

В эпоху перемен понимание культурного кода становится необходимым инструментом сохранения идентичности и построения диалога между культурами.

Литература — это храм, в котором хранятся смыслы, и ключ к нему — знание культурного кода.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Лотман Ю.М. «Семиосфера». — М.: Искусство, 1992.
2. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. «Язык и культура». — М.: Русский язык, 1980.
3. Лакофф Дж., Джонсон М. «Метафоры, которыми мы живем». — М.: Лингвистический институт, 2004.
4. Леви-Стросс К. «Структурная антропология». — М.: Академический проект, 2001.
5. Халл Э. «Скрытое измерение». — М.: Прогресс, 1986.
6. Элиаде М. «Миф о вечном возвращении». — М.: Восточная литература, 1998.
7. Бахтин М.М. «Проблемы поэтики Достоевского». — М.: Советская Россия, 1972.





MODERN PROBLEMS IN EDUCATION AND THEIR SCIENTIFIC
SOLUTIONS

8. Хасанов Ш. «Узбекская литература и культурная идентичность». — Ташкент: Akademnashr, 2019.
9. Said E. «Culture and Imperialism». — New York: Vintage, 1993.
10. Кавабата Ясунари. «Тысяча журавлей». — Токио, 1960.
11. Камю А. «Чума». — Париж: Gallimard, 1947.
12. Гюго В. «Собор Парижской Богоматери». — Париж: 1831.
13. Barthes R. «Mythologies». — Paris: Seuil, 1957.
14. Пропп В.Я. «Морфология сказки». — Л.: Academia, 1928.
15. Юнг К.Г. «Архетипы и коллективное бессознательное». — М.: Рефл-Бук, 1997.

